

25 Texts in Easy Russian

with English translation and audio

level
A1

perfect
for
beginners







book
1



with audio

 **Red Kalinka**

At www.redkalinka.com you can find a great collection of books created for Russian learners. Each book is graded according to the table below, to be sure that it suits your knowledge of Russian:

Level	Description
 A1	First steps: Very short sentences and simple topics. You will find the most basic possible verbs, nouns and cases.
 A2	Basic: The vocabulary is a bit wider and the sentences are a bit longer, but still using basic verbs, nouns and cases.
 B1	Intermediate: Longer sentences with more tenses and cases. The vocabulary is a bit more complicated.
 B2	Upper intermediate: Sentences are sometimes complex. Vocabulary is wide. It's getting closer to an advanced level.
 C1	Advanced: For learners with very good knowledge of Russian. Advanced vocabulary and difficult verbs. Sometimes we use idioms and complicated expressions.
 C2	Expert: For learners with very deep knowledge of Russian. Sentences and vocabulary are very advanced, with complicated structures and meanings.

Contents

1. Познакóмьтесь: Антóн	Meet Anton	5
2. Познакóмьтесь: Άнна	Meet Anna	7
3. Антóн изучáет рúсский язык	Anton learns Russian	9
4. Άнна дúмает о Россii	Anna thinks about Russia	11
5. Антóн на рабóте	Anton at work	13
6. Άнна и рúсская кúхня	Anna and the Russian cuisine	15
7. Родiтели Антóна	Anton's parents	17
8. Άнна на экзáмене	Anna at the exam	19
9. Квартiра Антóна	Anton's apartment	21
10. Άнна отдыхáет	Anna rests	23
11. Антóн болéет	Anton is ill	25
12. Άнна идёт на концéрт	Anna goes to a concert	27
13. Антóн ещё болéет	Anton is still ill	29
14. Άнна óчень рáда	Anna is very happy	31
15. Антóн в кровáти	Anton is in bed	33
16. В ресторáне	At the restaurant	35
17. Антóн в супермáркете	Anton at the supermarket	37
18. Άнна ищёт рабóту	Anna looks for a job	39
19. Антóн и его кóшка	Anton and his cat	41
20. Άнна на рабóте	Anna at work	43
21. Антóн éдет в Россiiю	Anton is going to Russia	45
22. Άнна в óфисе	Anna in the office	47
23. Валентiна рáда за Антóна	Valentina is happy for Anton	49
24. Άнна дúмает об óтпуске	Anna thinks about holidays	51
25. В аэропортú	At the airport	53

About us

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Познакóмьтесь: Антóн



Привéт! Меня зовúт Антóн. Мне 28 лет.
 Мне нрáвится изучáть рúсский язýк.
 Я отлúчно говорю по-испáнски и по-англúйски.
 Рáньше я изучáл итáльянский. Но сейчáс я почти
 ничегó не пóмню.
 Я люблю путешéствовать. Скóро я бúду в Москвé.
 Я бúду фотографúровать Крáсную плóщадь, говорúть
 по-рúсски и éздить на метрó.
 Когдá я бúду в Москвé? Я надéюсь, что скóро.

Вопрóсы

1. Скóлько лет Антóну?
2. Какóй язýк он изучáет сейчáс?
3. Что он бúдет дéлать в Москвé?



мне нрáвится + nominative: Мне нрáвится Москвá
 говорúть + adverb: я говорю по-рúсски
 изучáть + accusative: я изучáю рúсский язýк
 бúду + infinitive: I will...

Meet Anton

Hi! My name is Anton. I am 28 years old.
 I like learning Russian.
 I speak Spanish and English very well.
 Before, I learnt Italian. But now, I remember almost
 nothing.
 I love travelling. Soon, I will be in Moscow.
 I will take photos of the Red Square, speak in Russian
 and go by metro.
 When will I be in Moscow? Soon, I hope.

Questions

1. How old is Anton?
2. What language is he learning now?
3. What will he do in Moscow?

Learn RUSSIAN
 for 1 euro / day

DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
 150 videos + 250 audios + personal tutor

[More info:](#)

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

Познакóмьтесь: А́нна



Здра́вствуйте. Я А́нна. Я сестра́ Анто́на.
 Мне 23 го́да, и я учúсь в университе́те.
 В выходны́е я рабо́таю в магази́не.
 Там продаю́т спорти́вные това́ры.
 Мне нра́вится моя́ рабо́та, потому́ что мне нра́вится спорт. Я занима́юсь спо́ртом ка́ждый день.
 Бо́льше всего́ мне нра́вится бе́гать.
 Я бе́гаю по па́рку три ра́за в неде́лю.
 Иногда́ я бе́гаю одна́. Иногда́ я бе́гаю с друзья́ми.

Вопро́сы

1. Где учится А́нна?
2. Почему́ ей нра́вится рабо́тать в магази́не?
3. Как ча́сто она́ бе́гает в па́рке?



мне (dative) + age: мне 23 го́да / мне 28 лет
 в + day of the week: в выходны́е / в суббо́ту / в сре́ду
 бе́гать по + dative: я бе́гаю по па́рку
 оди́н (masculine) / одна́ (feminine): alone

Meet Anna

Hello. I am Anna. I am Anton's sister.
 I am 23 years old and I study at university.
 On weekends I work in a shop.
 There, they sell sporting goods.
 I like my job because I like sports. I practice sports every day.
 Most of all, I like running.
 I run in the park three times a week.
 Sometimes, I run alone. Sometimes, I run with friends.

Questions

1. Where does Anna study?
2. Why does she like working at the shop?
3. How often does she run in the park?

Антон изучает русский язык



Сегодня у меня есть урок русского языка.
 Вот моя преподавательница. Её зовут Валентина.
 Это бабушка моей подруги.
 Валентина русская, но сейчас она живёт здесь.
 Её уроки интересные. Поэтому я очень рад.
 На уроке моя преподавательница говорит медленно.
 Сейчас я почти всё понимаю.
 Раньше я ничего не понимал и всегда говорил:
 «Валентина, пожалуйста, говорите медленнее».

Вопросы

1. Как зовут преподавательницу Антона?
2. Кто Валентина по национальности?
3. Почему Антон очень рад?



преподаватель (masc.)/ преподавательница (fem.): teacher
 урок + genitive: урок русского языка
 медленно / медленнее: slowly / more slowly
 рад (masculine) / рада (feminine): to be glad, happy, pleased

Anton learns Russian

Today I have a Russian lesson.
 Here is my teacher. Her name is Valentina.
 She is my friend's grandmother.
 Valentina is Russian, but now she lives here.
 Her lessons are interesting. That's why I'm very happy.
 At the lesson, my teacher speaks slowly.
 Now, I understand almost everything.
 Before, I didn't understand anything and would always
 say: «Valentina, speak more slowly, please.»

Questions

1. What is the name of Anton's teacher?
2. What is Valentina's nationality?
3. Why is Anton very happy?

А́нна ду́мает о Росси́и



Э́то мой послед́ний год в университе́те.
 Что я бу́ду де́лать пото́м? Я не зна́ю.
 Я изуча́ю информáтику. Мне нра́вятся компью́теры.
 У меня́ да́же есть блог. Там я говорю́ о видео́играх.
 Мой брат Анто́н говорíт, что я должна́ изуча́ть
 ру́сский. В Росси́и я могу́ найтí хоро́шую рабо́ту.
 Мо́жет быть, мой брат прав.
 Кро́ме того́, я люблю́ зíмние ви́ды спо́рта.
 В Росси́и я могу́ ката́ться на конька́х.

Вопро́сы

1. Что А́нна изуча́ет в университе́те?
2. О чём она́ говорíт в её бло́ге?
3. Какие́ ви́ды спо́рта лю́бит А́нна?



У меня́ есть...: I have...
 до́лжен (masc.) / должна́ (fem.) + infinitive: must, to have to
 прав (masculine) / права́ (feminine): to be right
 Росси́я (nominative) / в Росси́и (prep.): Russia / in Russia

Anna thinks about Russia

This is my last year at university.
 What will I do afterwards? I do not know.
 I'm studying computer science. I like computers.
 I even have a blog. There, I talk about videogames.
 My brother Anton says I should learn Russian. In Russia,
 I can find a good job.
 Maybe my brother is right.
 Besides, I love winter sports.
 In Russia, I can skate.

Questions

1. What does Anna study at university?
2. What does she talk about in her blog?
3. What sort of sport does Anna love?

Антон на работе



Это офис, где я работаю. Добро пожаловать.
 Здесь мы делаем журнал «Мир сегодня».
 Вы уже знаете, кто я по профессии?
 Да, вы правы. Я журналист. Я пишу о политике.
 Иногда писать о политике скучно, а иногда очень интересно.
 Мой начальник говорит, что когда мой русский будет лучше, я поеду в Россию.
 Там я буду писать статьи для журнала.

Вопросы

1. Кто Антон по профессии?
2. О чём пишет Антон?
3. Когда он поедет в Россию?



писать о + prepositional: я пишу о политике
 хорошо / лучше: well / better
 для + genitive: для журнала
 поехать в Россию (accusative): to go to Russia

Anton at work

This is the office where I work. Welcome.
 Here we make the magazine «The World Today».
 Do you already know what my profession is?
 Yes, you are right. I am a journalist. I write about politics.
 Sometimes, writing about politics is boring, and sometimes it is very interesting.
 My boss says that when my Russian gets better, I will go to Russia.
 There, I will write articles for the magazine.

Questions

1. What is Anton's profession?
2. What does Anton write about?
3. When is he going to Russia?

Learn RUSSIAN
for 1 euro / day

DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
 150 videos + 250 audios + personal tutor

[More info:](#)

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

А́нна и ру́сская кúхня



Audio 6

Сего́дня мой брат Анто́н обе́дает у нас до́ма.
Он живёт недалекó отсю́да.
Ка́ждый понеде́льник он обе́дает с на́ми.
Сего́дня у ма́мы есть сюрпри́з для Анто́на.
Сего́дня на обе́д есть ру́сское блю́до. Э́то борщ.
Ма́ма спра́шивает: «Анто́н, как суп?».
«О́чень вку́сно, ма́ма. Спаси́бо!» - отве́чает Анто́н.
Мой брат прав. Борщ - э́то о́чень вку́сное блю́до.
Ка́жется, что мне то́же нра́вится ру́сская кúхня.

Вопро́сы

1. Где обе́дает Анто́н ка́ждый понеде́льник?
2. Что сего́дня на обе́д?
3. Анто́ну и А́нне нра́вится ру́сская кúхня?



у меня́ до́ма / у нас до́ма: at my place / at our place
ка́жется, что: it seems that...
с на́ми (instrumental): with us
у ма́мы (genitive) есть: my mom has...

Anna and the Russian cuisine

Today, my brother Anton has lunch at our place.
He lives not far from here.
Every Monday, he has lunch with us.
Today, mom has a surprise for Anton.
Today for lunch there's a Russian dish. It is borsch.
Mom asks: «Anton, how's the soup?»
«Very tasty, mom. Thanks!» answers Anton.
My brother is right. Borsch is a very tasty dish.
It seems that I also like Russian cuisine.

Questions

1. Where does Anton have lunch every Monday?
2. What's for lunch today?
3. Do Anton and Anna like Russian cuisine?

Родители Анто́на



Audio 7

Вот моя семья. Я люблю мою семью.
 Вы уже знаете, что у меня есть сестра́, Анна.
 Мой отец - элеќтрик. Он рабо́тает на заво́де.
 У него́ золотые ру́ки. Он уме́ет ремо́нтировать всё.
 У ма́мы есть ма́ленький киос́к. Она́ продаёт журна́лы,
 газе́ты и конфе́ты.
 Ма́ма иногда́ даёт мне ру́сские газе́ты и кни́ги.
 Па́па всегда́ помога́ет мне де́лать ремо́нт в кварти́ре.
 Мои́ роди́тели са́мые лу́чшие в ми́ре.

Вопро́сы

1. Кто роди́тели Анто́на по профе́ссии?
2. Что продаёт ма́ма в киос́ке?
3. Как па́па помога́ет Анто́ну?



люби́ть + accusative: я люблю́ мою́ семью́
 золотые ру́ки (golden hands): handyman / jack of all trades
 помога́ть + dative: он помога́ет мне
 са́мый лу́чший: the best

Anton's parents

Here is my family. I love my family.
 You already know that I have a sister, Anna.
 My father is an electrician. He works in a factory.
 He is a handyman. He can fix anything.
 Mom has a small kiosk. She sells magazines, newspapers
 and candies.
 Mom sometimes gives me Russian newspapers and books.
 Dad always helps me make repairs in my apartment.
 My parents are the best in the world.

Questions

1. What's the profession of Anton's parents?
2. What does mom sell at the kiosk?
3. How does dad help Anton?

А́нна на экза́мене



Audio 8

Сего́дня у меня́ экза́мен!
 К сча́стью, э́то мой послéдний экза́мен.
 Я наде́юсь, что всё бу́дет хорошо́.
 Моя́ подру́га Мари́я то́же здесь.
 Она́ немно́го лени́вая и всегда́ пло́хо гото́вится.
 Поэто́му она́ сейча́с нер́вничает.
 Я гото́вилась хорошо́, но всё равно́ нер́вничаю.
 Вот наш преподава́тель. Экза́мен уже́ начина́ется!
 Уда́чи, Мари́я! Уда́чи всем!

Вопро́сы

1. Э́то пе́рвый экза́мен А́нны?
2. Почему́ А́нна говори́т, что Мари́я лени́вая?
3. А́нна гото́вилась к экза́мену?



к сча́стью / к сожа́лению: Fortunately / unfortunately
 гото́виться к + dative: to prepare, to get ready for
 лени́вый (masculine) / лени́вая (feminine): lazy
 уда́чи! (genitive): Good luck!

Anna at the exam

Today I have an exam!
 Fortunately, this is my last exam.
 I hope that everything will be fine.
 My friend Maria is here too.
 She is a bit lazy, and always prepares badly.
 That's why she is nervous now.
 I prepared well, but I am nervous all the same.
 Here is our teacher. The exam begins now!
 Good luck, Maria! Good luck everyone!

Questions

1. Is this Anna's first exam?
2. Why does Anna say that Maria is lazy?
3. Did Anna prepare for the exam?



Квартира Анто́на



Я живу́ в кварти́ре. Она́ ма́ленькая, но ую́тная.
 Ме́бель уже́ не но́вая. Иногда́ что́-то лома́ется. Но
 для меня́ это не пробле́ма.
 А зна́ете, почему́? Потому́ что мой па́па всегда́ мне
 помога́ет. Вы уже́ зна́ете, что он элеќтрик.
 Он лю́бит всё ремо́нтить. Е́сли что́-то не
 рабо́тает, я всегда́ зна́ю, что де́лать.
 Я звони́ю па́пе и приглаша́ю его́ в го́сти.
 Уже́ че́рез час всё бу́дет в по́рядке. Спаси́бо, па́па!

Вопро́сы

1. Почему́ ме́бель в кварти́ре лома́ется?
2. Что де́лает Анто́н, когда́ что́-то не рабо́тает?
3. Кто ремо́нтирует ве́щи в кварти́ре Анто́на?



что́-то: something
 звони́ть + dative: to call someone (я звони́ю па́пе)
 приглаша́ть + acc. + в го́сти: to invite smb. over to your place
 в по́рядке (prepositional): in order, all right, fine

Anton's apartment

I live in an apartment. It is small, but cozy.
 The furniture isn't new anymore. Sometimes something
 breaks. But for me, that is not a problem.
 And do you know why? Because my dad always helps
 me. You already know that he is an electrician.
 He loves repairing everything. If something doesn't
 work, I always know what to do.
 I call dad and invite him over.
 Just within an hour, everything will be fine. Thanks, dad!

Questions

1. Why does the furniture in the apartment break?
2. What does Anton do when something doesn't work?
3. Who fixes things at Anton's apartment?

А́нна отдыха́ет



Сего́дня пя́тница. По пя́тницам я не рабо́таю.
 Как я люблю́ отдыха́ть и ниче́го не де́лать!
 Мне ну́жен све́жий во́здух.
 Моя́ подру́га Мари́я хо́чет иди́ти на пикни́к.
 Кака́я хоро́шая иде́я! Приро́да и вку́сная еда́.
 Я смотре́ю в окно́. Ах, иде́т дождь!
 Тогда́ я звону́ Мари́и и говорю́: «Мари́я, у меня́ есть
 но́вая иде́я. Дава́й смотре́ть филь́м до́ма».
 «Дава́й», - отве́чает Мари́я. - «Я уже́ гото́влю пи́ццу».

Вопро́сы

1. Что А́нна лю́бит де́лать по пя́тницам?
2. Почему́ А́нна и Мари́я не иду́т на пикни́к?
3. Что они́ бу́дут де́лать до́ма?



по пя́тницам (dative): on Fridays
 ниче́го не де́лать: to do nothing
 смотре́ть в окно́: to look out the window
 иде́т дождь: it's raining

Anna rests

Today is Friday. On Fridays, I don't work.
 How I love to relax and do nothing!
 I need fresh air.
 My friend Maria wants to go on a picnic.
 What a good idea! Nature and delicious food.
 I look out the window. Oh, it is raining!
 Then I call Maria and say: «Maria, I have a new idea.
 Let's watch a movie at home.»
 «Ok,» answers Maria. «I'm already preparing a pizza.»

Questions

1. What does Anna love doing on Fridays?
2. Why don't Anna and Maria go on a picnic?
3. What will they do at home?

Антон болеет



Вчера шёл дождь весь день. Какая ужасная погода!
 Я был на стадионе с друзьями.
 Мы смотрели футбольный матч.
 Было очень интересно. Я люблю футбол.
 Но я забыл зонт дома и был весь мокрый.
 А сейчас я болею. У меня болит голова и горло.
 Кроме того, у меня температура.
 Я чувствую себя очень плохо.
 Теперь я не люблю ни футбол, ни дождь.

Вопросы

1. Что Антон делал на стадионе?
2. Почему он был мокрый?
3. Как Антон чувствует себя?



с друзьями (instrumental): with friends
 у меня болит... : my ... hurts, I have a ...ache
 чувствовать себя хорошо / плохо: to feel good / bad
 ни..., ни...: neither... nor...

Anton is ill

Yesterday, it rained all day. What terrible weather!
 I was at the stadium with friends.
 We watched a football match.
 It was very interesting. I love football.
 But I forgot the umbrella at home and got all wet.
 And now I'm ill. I have a headache and a sore throat.
 Apart from that, I have a temperature.
 I am feeling very bad.
 Now, I don't like neither football nor rain.

Questions

1. What was Anton doing at the stadium?
2. Why was he wet?
3. How is Anton feeling?

А́нна идёт на ко́нцерт



Сего́дня ве́чером я иду́ на ко́нцерт.
 Мо́я подру́га Ма́рия игра́ет на гита́ре отлѝчно.
 У неѝ есть гру́ппа, и о́ни даю́т ко́нцерты.
 Ра́ньше я игра́ла на пиа́нино дово́льно непло́хо.
 Но пото́м у мене́ не́ было вре́мени игра́ть, потому́
 что я учи́лась в уни́верситѝте.
 Ма́рия хо́чет ста́ть му́зыкáнтом.
 Еѝ гру́ппа назывáется «Тѝхий океáн».
 О́ни игра́ют поп и рок му́зыку. Я люблю́ их пе́сни.

Вопрóсы

1. На ка́ком инструмѝнте игра́ет Ма́рия?
2. Почему́ у А́нны не́ было вре́мени игра́ть?
3. Ка́кую му́зыку игра́ет гру́ппа Ма́рии?



идти́ в/на + accusative: to go to (я иду́ на ко́нцерт)
 игра́ть на + prepositional: игра́ть на гита́ре / на пиа́нино
 у мене́ не́ было + genitive : I didn't have...
 ста́ть + instrumental: to become (ста́ть му́зыкáнтом)

Anna goes to a concert

Today in the evening I'm going to a concert.
 My friend Maria plays the guitar very well.
 She has a group and they give concerts.
 Before, I played the piano quite well.
 But then I didn't have time to play because I was
 studying at university.
 Maria wants to become a musician.
 Her group is called «The Pacific Ocean».
 They play pop and rock music. I love their songs.

Questions

1. What instrument does Maria play?
2. Why didn't Anna have time to play?
3. What kind of music does Maria's band play?

Антон ещё болеет



Я всё ещё болею. Мне действительно плохо.
 Мама говорит мне: «Чего ты ждёшь? Иди к врачу!»
 А я не хочу идти к врачу. Я ненавижу больницы.
 Вчера я был в аптеке и купил таблетки.
 Я должен принимать их три раза в день.
 Если мне будет хуже, то я позвоню врачу.
 Но я думаю, что пока что мне нормально.
 По крайней мере, сегодня мне лучше, чем вчера.

Вопросы

1. Что говорит мама Антона?
2. Почему Антон не идёт к врачу?
3. Как часто он должен принимать таблетки?



идти к + dative: я иду к врачу
 1 раз / 2 раза / 5 раз в день: once / twice / 5 times a day
 плохо / хуже: bad / worse
 мне (dative) хорошо / плохо: I feel good / bad

Anton is still ill

I'm still ill. I feel really bad.
 Mom tells me: «What are you waiting for? Go to the doctor!»
 And I don't want to go to the doctor. I hate hospitals.
 Yesterday I was at the pharmacy and bought pills.
 I have to take them three times a day.
 If I feel worse, then I'll call the doctor.
 But I think that I'm fine at the moment.
 At least today I feel better than yesterday.

Questions

1. What does Anton's mom say?
2. Why doesn't Anton go to the doctor?
3. How often should he take the pills?

А́нна о́чень ра́да



У меня́ о́чень хоро́шие но́вости!
 Я сдала́ мой послед́ний экза́мен.
 Как я ра́да! Како́е сча́стье!
 Сейча́с пора́ ду́мать о бу́дущем.
 Или нет. Я бу́ду ду́мать о бу́дущем за́втра.
 Сего́дня я бу́ду пра́здновать с друзья́ми и с семье́й.
 Мо́жет быть, у́жин в рестора́не?
 Ох, нет! Мой брат не мо́жет иди́ти в рестора́н.
 Он боле́ет. Ничего́, мы бу́дем пра́здновать за́втра.

Вопро́сы

1. Каки́е но́вости у А́нны?
2. Как А́нна хо́чет пра́здновать э́ту но́вость?
3. Почему́ они́ не иду́т в рестора́н сего́дня?



пора́ + infinitive: it's time to...

бу́дущее / о бу́дущем (prepositional): future /about the future

семе́ья / с семе́ей (instrumental): family / with family

ничего́: never mind, it's ok, it's nothing, it doesn't matter

Anna is very happy

I have very good news!
 I have passed my last exam.
 I am so glad! What a joy!
 Now, it is time to think about the future.
 Or not. I will think about the future tomorrow.
 Today, I will celebrate with friends and family.
 Maybe, dinner at a restaurant?
 Oh no! My brother can't go to the restaurant.
 He is ill. Never mind, we will celebrate tomorrow.

Questions

1. What news does Anna have?
2. How does Anna want to celebrate this news?
3. Why aren't they going to the restaurant today?

Антон в кровати



Я лежy в кровати уже четыре дня.
 Слава бoгу, это был только грипп.
 Я уверен, что завтра мне уже будет лучше.
 Но дома мне чуть-чуть скучно.
 Обычно я не люблю смотреть телевизор.
 Только иногда я смотрю фильмы или сериалы.
 Я должен больше читать по-русски. У меня есть
 очень хорошая книга - «Война и мир».
 Я люблю русскую литературу.

Вопросы

1. Почему Антону скучно?
2. Что Антон смотрит по телевизору?
3. Какую книгу читает Антон?



уверен (masculine) / уверена (feminine): to be sure
 1 день / 2 дня / 5 дней: 1 day / 2 days / 5 days
 много / больше: a lot / more
 чуть-чуть = немного: a little, a bit

Anton is in bed

I have been lying in bed for four days now.
 Thank God, it was just the flu.
 I am sure that tomorrow I will feel better.
 But at home, I am a little bored.
 Usually I don't like watching TV.
 Only sometimes I watch movies or series.
 I should read more in Russian. I have a very good book:
 «War and Peace.»
 I love Russian literature.

Questions

1. Why is Anton bored?
2. What does Anton watch on TV?
3. What book is Anton reading?

Learn RUSSIAN
for 1 euro / day

DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
 150 videos + 250 audios + personal tutor

[More info:](#)

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

В рестора́не



Наконе́ц-то, мы все в рестора́не.
 Здесь мо́и роди́тели, мой брат Анто́н, мо́я подро́уга
 Мари́я, мой дядя, мо́я тётя и, коне́чно, я.
 Мо́и ба́бушка и де́душка живу́т за́ городом.
 Вчера́ они́ поздравля́ли меня́ по телефо́ну.
 Ита́к, что мы бу́дем есть? Ры́бу и́ли мя́со?
 Мари́я - вегетари́анка, но э́то не пробле́ма.
 В рестора́не есть меню́ для вегетари́анцев.
 А за что пьём? Конече́но, за счастли́вое бу́дущее!

Вопро́сы

1. Кто у́жинает в рестора́не?
2. Где живу́т ба́бушка и де́душка?
3. Мари́я ест мя́со и ры́бу?



за́ городом (instrumental): outside the city, in the countryside
 по телефо́ну (dative): on the phone
 в рестора́не (prepositional) есть: at the restaurant there is/are
 пить за + accusative: to drink/toast to something

At the restaurant

Finally, we are all at the restaurant.
 Here are my parents, my brother Anton, my friend
 Maria, my uncle, my aunt and of course, me.
 My grandparents live in the countryside.
 Yesterday, they congratulated me on the phone.
 So, what will we eat? Fish or meat?
 Maria is a vegetarian, but that is not a problem.
 At the restaurant there is a menu for vegetarians.
 And what shall we drink to? Of course, to a happy future!

Questions

1. Who's having dinner at the restaurant?
2. Where do the grandparents live?
3. Does Maria eat meat or fish?

Антон в супермаркете



Я иду́ в суперма́ркет, что́бы купи́ть муку́.
 Я хочу́ гото́вить блины́, а муки́ нет.
 Обы́чно я покупа́ю проду́кты онла́йн.
 Э́то удо́бно, бы́стро и не ну́жно жда́ть у ка́ссы.
 Я не лени́вый, но я предпочита́ю де́лать всё бы́стро.
 Вот я уже́ в суперма́ркете. Я беру́ корзи́ну и иду́
 иска́ть муку́. Вот она́! Тепе́рь на ка́ссу и домо́й.
 На ка́ссе, коне́чно же, дли́нная о́чередь. Что де́лать?
 Э́сли я хочу́ блино́в, ну́жно жда́ть. Такова́ жизнь!

Вопро́сы

1. Что Анто́н хо́чет купи́ть в суперма́ркете?
2. Почему́ он покупа́ет проду́кты онла́йн?
3. Почему́ Анто́н до́лжен жда́ть?



чтобы + infinitive: in order to...

нет + genitive: нет муки́

брать + accusative: to take/grab something

Такова́ жизнь!: That's life

Anton at the supermarket

I am going to the supermarket to buy flour.
 I want to cook pancakes, and there is no flour.
 I usually buy groceries online.
 It's convenient, fast and you don't have to wait at the register.
 I am not lazy, but I prefer to do everything fast.
 I am already in the supermarket. I take a basket and go
 to look for flour. Here it is! Now to the register and home.
 At the register, of course, there's a long queue. What to do?
 If I want pancakes, I need to wait. That's life!

Questions

1. What does Anton want to buy at the supermarket?
2. Why does he buy groceries online?
3. Why does Anton have to wait?

А́нна и́щет рабо́ту



Сего́дня у меня́ есть собеседова́ние.
 В на́шем го́роде есть больша́я компа́ния.
 Там рабо́тают программисты́ и инжене́ры.
 У па́пы есть друг, кото́рый там рабо́тает.
 Неде́лю наза́д он попроси́л у меня́ резюме́.
 А сего́дня я иду́ на собеседова́ние.
 Как лю́ди одева́ются для собеседова́ния? Как веду́т
 себя́? О чём разгова́ривают? Как мне стра́шно!
 Наде́юсь, что у меня́ ско́ро бу́дет рабо́та!

Вопрóсы

1. Куда́ сего́дня и́дёт А́нна?
2. Кто попроси́л резюме́ А́нны?
3. Почему́ ей стра́шно?



неде́лю (accusative) наза́д: a week ago
 вести́ себя́: to behave
 разгова́ривать о + prepositional: to talk about
 мне (dative) стра́шно: I am scared

Anna looks for a job

Today I have a job interview.
 In our city there is a big company.
 Programmers and engineers work there.
 Dad has a friend who works there.
 A week ago, he asked for my resume.
 And today I am going to a job interview.
 How do people dress for a job interview? How do they
 behave? What do they talk about? How scared I am!
 I hope that I will soon have a job!

Questions

1. Where is Anna going today?
2. Who asked for Anna's resume?
3. Why is she scared?

Антон и его кошка



У меня дома есть кошка. Её зовут Мими.
 Я люблю животных. Особенно мне нравятся кошки.
 Мими очень весёлая и активная.
 Раньше мне было скучно. Я был дома один.
 Сейчас я играю с Мими весь день.
 Вечером мы смотрим телевизор вместе.
 А ночью она спит на кухне.
 Там тепло и уютно.
 Утром она будит меня в 7 часов, и мы завтракаем вместе.

Вопросы

1. Какие животные нравятся Антону?
2. Что делает Антон с Мими?
3. Во сколько Мими будит Антона?



играть с + instrumental: to play with
 весь день / всю неделю (acc.): all day long / all week long
 утром / вечером (instrumental): in the morning / in the evening
 будить + accusative: to wake somebody up

Anton and his cat

At home I have a cat. Her name is Mimi.
 I love animals. Especially, I like cats.
 Mimi is very cheerful and active.
 Before, I was bored. I was at home alone.
 Now I play with Mimi all day.
 In the evening we watch TV together.
 And at night, she sleeps in the kitchen.
 It's warm and cozy there.
 In the morning she wakes me up at 7 and we have breakfast together.

Questions

1. What animals does Anton like?
2. What does Anton do with Mimi?
3. At what time does Mimi wake Anton up?

А́нна на рабо́те



Вы по́мните, что в выходные я рабо́таю в магази́не?
Тепе́рь у меня́ есть но́вая рабо́та. Я программи́ст в
большо́й компáнии.

Я о́чень ра́да, потому́ что это хоро́шая рабо́та.

Я начина́ю че́рез неде́лю.

Сего́дня мой послéдний день в магази́не.

Мне немно́го гру́стно. Мне нра́вится здесь рабо́тать.

Но я уве́рена, что всё бу́дет хорошо́.

Вот клиент. «Здра́вствуйте! Чем я могу́ вам помо́чь?»

Вопро́сы

1. Где А́нна рабо́тает в выходные?
2. Почему́ сего́дня её послéдний день?
3. Когда́ она́ начина́ет рабо́тать программи́стом?



че́рез неде́лю (accusative): in one week

в большо́й компáнии (prepositional): in a big company

мне (dative) гру́стно: I am sad, I feel sad

Чем (instrumental of the word «что») я могу́ вам помо́чь?

Anna at work

Do you remember that on weekends I work in a shop?
Now I have a new job. I am a programmer in a big
company.

I am very happy because this is a good job.

I start in a week.

Today is my last day at the shop.

I feel a bit sad. I like working here.

But I am sure that everything will be fine.

Here comes a client. «Hello! How can I help you?»

Questions

1. Where does Anna work on weekends?
2. Why is today her last day?
3. When does she start working as a programmer?



Антон едет в Россию



Это просто невероятно!

Мой начальник вдруг спрашивает у меня: «Антон, хочешь жить в России?»

Кажется, что наш корреспондент в Москве больше не хочет там работать. Он живёт в России уже восемь лет.

«Конечно, хочу!» - отвечаю я. Как я рад!

У меня есть всего месяц и так много дел.

Теперь я должен изучать русский каждый день.

Вопросы

1. Какие новости есть у Антона?
2. Когда Антон едет в Россию?
3. Что он должен делать каждый день?



невероятно: unbelievable

спрашивать + асс. / у + асс: спрашивать меня / у меня

много дел (genitive): many things to do

теперь: now (compared to a previous situation)

Anton is going to Russia

This is simply unbelievable!

My boss suddenly asks me: «Anton, do you want to live in Russia?»

It seems that our correspondent in Moscow doesn't want to work there any longer. He has been living in Russia for eight years now.

«Of course I do!» I reply. How glad I am!

I have only a month, and so much to do.

Now I should learn Russian every day.

Questions

1. What news does Anton have?
2. When is Anton going to Russia?
3. What should he do every day?

А́нна в о́фисе



Сего́дня мой пе́рвый день на рабо́те.
 В о́фисе о́чень мно́го люде́й. Я не по́мню, как их зову́т.
 Все о́чень за́няты. Все спеша́т.
 Все говоря́т со мной одновреме́нно.
 Все задаю́т мне вопро́сы, а я не зна́ю отве́та.
 Все смóтрят на меня́, а я то́лько улыба́юсь.
 Мне ка́жется, что я ниче́го не зна́ю. Что я изуча́ла в
 университе́те? Како́й стресс!
 Надею́сь, что за́втра бу́дет лу́чше.

Вопро́сы

1. Где А́нна сего́дня?
2. Ско́лько люде́й в о́фисе?
3. Почему́ она́ ду́мает, что ниче́го не зна́ет?



мно́го люде́й (genitive): many people
 за́нят (masc.) / занята́ (fem.) / за́няты (plural): busy
 одновреме́нно: simultaneously, at the same time
 задава́ть вопро́сы: to ask questions

Anna in the office

Today is my first day at work.
 In the office, there are many people. I don't remember
 their names. All are very busy. All are in a hurry.
 Everyone talks to me at the same time.
 They all ask me questions, and I don't know the answer.
 Everyone looks at me, and I just smile.
 It seems to me that I don't know anything. What did I
 learn at university? What a stress!
 I hope that tomorrow will be better.

Questions

1. Where is Anna today?
2. How many people are there in the office?
3. Why does she think that she doesn't know anything?

Валенти́на ра́да за Анто́на



Вы по́мните мою преподава́тельница?
 У меня́ есть ру́сская подро́га. Её зову́т Ната́лья.
 У неё есть ба́бушка по и́мени Валенти́на.
 Сейча́с Валенти́на преподаёт мне ру́сский язы́к.
 Она́ о́чень ра́да, что я бу́ду жить в Москвё.
 Она́ говори́т, что мне бу́дет о́чень интере́сно.
 Мне ка́жется, что я говори́ю по-ру́сски пло́хо.
 Я слу́шаю но́вости и ниче́го не понима́ю.
 Но Валенти́на говори́т, что я замеча́тельный студéнт.

Вопро́сы

1. Что преподаёт Валенти́на?
2. Почему́ Анто́н ду́мает, что он говори́т пло́хо?
3. Что говори́т Валенти́на?



по́мнить + accusative: Вы по́мните мою преподава́тельница?
 по и́мени (dative of the word «и́мя»): called / by name
 преподава́ть + dative + accusative: она преподаёт мне ру́сский
 замеча́тельный: wonderful, great

Valentina is happy for Anton

Do you remember my teacher?
 I have a Russian friend. Her name is Natalia.
 She has a grandmother named Valentina.
 Now Valentina teaches me Russian.
 She is very glad that I am going to live in Moscow.
 She says it will be very interesting for me.
 I think that I speak Russian badly.
 I listen to the news and don't understand anything.
 But Valentina says that I am a great student.

Questions

1. What does Valentina teach?
2. Why does Anton think that he speaks badly?
3. What does Valentina say?

А́нна ду́мает об о́тпуске



Мой брат Анто́н бу́дет раба́тывать в Москве́.
 Э́то была́ его́ мечта́. Он да́вно хоте́л жить в Росси́и.
 Я обяза́тельно должна́ пое́хать туда́ в о́тпуск.
 Но когда́? Ле́том и́ли зимой́?
 Ле́том тепло́ и мо́жно гуля́ть. Но зимой́ то́же хорошо́
 и краси́во. Но́вый Год в Москве́ - э́то большо́й
 пра́здник. То́чно! Я еду́ в Росси́ю зимой́!
 Я должна́ купи́ть краси́вую и те́плую оде́жду.
 Нача́ю изуча́ть ру́сский. Анто́н бу́дет о́чень рад.

Вопро́сы

1. Почему́ А́нна хо́чет пое́хать в Москву́?
2. Какáя пого́да в Москве́ ле́том?
3. Почему́ А́нна хо́чет е́хать зимой́?



мечта́: dream
 да́вно: long, long ago, for a long time
 Но́вый год: New Year
 те́плый (adjective) / тепло́ (adverb): warm, hot

Anna thinks about holidays

My brother Anton will work in Moscow.
 It was his dream. He had long wanted to live in Russia.
 I definitely have to go there on a holiday.
 But when? In summer or in winter?
 In summer it is hot, and you can go for a walk. But in
 winter it is also fine and beautiful. New Year in Moscow is
 a big celebration. Exactly! I am going to Russia in winter!
 I have to buy beautiful and warm clothes.
 I am starting to learn Russian. Anton will be very happy.

Questions

1. Why does Anna want to go to Moscow?
2. What's the weather like in Moscow in summer?
3. Why does Anna want to go in winter?

В аэропорту́



Вот мы в аэропорту́: ма́ма, па́па, А́нна и Ми́ми.
 А́нна бу́дет жить у меня́ в кварти́ре.
 Она́ бу́дет заботи́ться о Ми́ми.
 Ма́ме гру́стно и ра́достно одновреме́нно.
 Па́па говори́т, что я до́лжен тепло́ одева́ться.
 О́ба говори́т: «Мы бу́дем о́чень скуча́ть по тебе́».
 Я отвеча́ю: «Я бу́ду о́чень скуча́ть по вам».
 Вот мой самолёт.
 Я гото́в! Москва́ ждёт меня́!

Вопро́сы

1. Где бу́дет жить А́нна?
2. Что говори́т роди́тели Анто́на?
3. Почему́ ма́ме и гру́стно и ра́достно?



в аэропорту́ (prepositional): at the airport
 заботи́ться о + prepositional: заботи́ться о ко́шке
 тепло́ одева́ться: to dress warmly
 скуча́ть по + dative: to miss somebody (я скуча́ю по вам)

At the airport

Here we are at the airport: mom, dad, Anna and Mimi.
 Anna will live in my apartment.
 She will look after Mimi.
 Mom is sad and happy at the same time.
 Dad says that I should dress warmly.
 Both say: «We will miss you very much.»
 I answer: «I will miss you very much.»
 Here is my plane.
 I am ready! Moscow is waiting for me!

Questions

1. Where is Anna going to live?
2. What do Anton's parents say?
3. Why is mom sad and happy?

Learn RUSSIAN
for 1 euro / day

DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
 150 videos + 250 audios + personal tutor

[More info:](#)

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Do you know our video course?

Learn Russian **for less than 1 euro/day** with our award-winning online course.

- ✓ **150 videos**
- ✓ 350 pages of learning materials.
- ✓ More than 250 audios with texts and dialogues.
- ✓ **Personal tutor** to answer all your questions.



Visit us and learn Russian
with the best

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com